



APT Satellite Holdings Limited

亞太衛星控股有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

**COVER WITHOUT
BOUNDARIES !**

二 零 零 一 年 中 期 報 告



公司簡介

亞太衛星控股有限公司(連同各附屬公司合稱為「本集團」)於香港及紐約證券交易所上市，是為廣播和電訊業界提供優質衛星轉發器、電訊及廣播服務的供應商。本集團現時透過本身位於香港大埔的衛星測控中心對亞太I號、亞太IA及亞太IIR三枚在軌衛星進行操作。本集團將於二零零三年中發射一枚高功率衛星——亞太V號衛星，以取代亞太I號衛星。

本集團正重新釐定公司企業及業務策略，重點包括：

- 繼續擴充我們的衛星容量為我們的客戶服務。
- 透過互聯網主幹業務以擴充衛星轉發器租賃的業務區域，以取得增長。
- 加強廣播及上行服務以設立廣播平台，以達至「熱鳥效應」。
- 透過衛星和海纜提供多元化的對外電訊服務。
- 擴充在價值鏈的位置及拓展與衛星相關的新業務以向用戶端靠攏。
- 在衛星相關的行業內組戰略伙伴、聯盟、合營企業或重組以尋求高增長業務的機會。

亞太衛星系統

衛星	型號	軌道位置	轉發器			
			C 頻段		Ku 頻段	
			數量	覆蓋地區	數量	覆蓋地區
亞太V號衛星	勞拉 FS-1300型	東經138度	38	中國、印度、東南亞、澳洲、夏威夷、關島、南太平洋群島	16	中國(包括香港、澳門及台灣)、東南亞及澳洲
亞太I號衛星	休斯 HS-376型	東經138度	24	中國、日本、東南亞	-	-
亞太IA衛星	休斯 HS-376型	東經134度	24	中國、日本、東南亞及印度	-	-
亞太IIR衛星	勞拉 FS-1300型	東經76.5度	28	歐洲、亞洲、非洲、澳洲、佔全球人口約75%	16	中國(包括香港、澳門及台灣)及韓國



亞太衛星控股有限公司

香港金鐘道 88 號太古廣場一座 31 樓 3111-3112 室

電話：(852)-2526 2281 傳真：(852)-2522 0419

網址：www.apstar.com

簡明綜合收益表

截至二零零一年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零一年 千港元 (未經審核)	二零零零年 千港元 (未經審核)
營業額	3	187,831	163,095
服務成本		(129,068)	(130,188)
		58,763	32,907
其他收入		48,049	39,683
行政開支		(29,481)	(19,646)
經營溢利		77,331	52,944
財務成本		(5,644)	(8,446)
應佔共同控制企業業績		(1,892)	(9)
除稅前溢利		69,795	44,489
稅項	5	(16,913)	(14,892)
股東應佔溢利		52,882	29,597
中期股息	6	—	20,805
每股盈利	7		
— 基本		12.81仙	7.05仙
— 攤薄		12.80仙	不適用

除股東應佔溢利外，本集團並無確定損益。有關建議分派股息之會計政策曾作出修訂。需重編承二零零零年十二月三十一日之累計溢利，詳情載於附註2。

簡明綜合資產負債表

二零零一年六月三十日

	附註	二零零一年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零零年 十二月三十一日 千港元 (經審核及重編)
非流動資產			
投資物業	8	2,425	—
物業、廠房及設備	8	1,065,921	1,101,868
於共同控制企業之權益		54,803	22,428
已抵押銀行存款		349,519	379,668
會所會籍		5,537	5,537
		1,478,205	1,509,501
流動資產			
應收貿易賬款及其他應收款項	9	55,667	59,928
按金、預付款項及其他應收款項	10	41,142	33,551
借予共同控制企業之貸款		46,500	46,500
可收回稅款		1,424	1,424
已抵押銀行存款		58,469	65,641
銀行結存及現金		1,593,793	1,704,606
		1,796,995	1,911,650
流動負債			
其他應付款項及應計支出		72,948	73,288
已收預繳租金		19,008	20,111
應付股息		—	2,400
應繳稅項		67,246	56,425
一年內到期之銀行貸款	11	58,469	175,320
應付一間關連公司款項		—	1,709
		217,671	329,253
流動資產淨值		1,579,324	1,582,397
		3,057,529	3,091,898
資本及儲備			
股本	12	41,280	41,280
儲備		2,398,422	2,407,460
		2,439,702	2,448,740
非流動負債			
一年後到期之銀行借貸	11	349,519	379,668
已收按金		43,578	25,852
遞延收入		100,059	114,112
遞延稅項		124,671	123,526
		617,827	643,158
		3,057,529	3,091,898

簡明綜合現金流量表

截至二零零一年六月三十日止六個月

	千港元 (未經審核)
經營業務所得現金流入淨額	125,788
投資回報及融資費用	
已收利息	58,047
已付利息	(6,461)
已派股息	(64,320)
投資回報及融資費用之現金流出淨額	(12,734)
稅項	
已付香港利得稅	(686)
已付海外稅款	(4,261)
已付稅款	(4,947)
投資事宜	
增購物業、廠房及設備	(88,632)
出售物業、廠房及設備所得收入	2
向共同控制企業出售物業、廠房及設備所得收入	13,657
共同控制企業償還之貸款	1,500
向共同控制企業之注資	(35,768)
已抵押銀行存款之減少	37,321
投資事宜現金流出淨額	(71,920)
未計融資之現金流入淨額	36,187
融資	
償還貸款	(147,000)
	(147,000)
現金及現金等值項目之減少	(110,813)
期初之現金及現金等值項目	1,704,606
期終之現金及現金等值項目	1,593,793
現金及現金等值結餘分析	
銀行結存及現金	1,593,793

簡明財務報告附註

截至二零零一年六月三十日止六個月

1. 編製基準

簡明財務報告乃按照香港會計師公會所頒佈之會計實務準則第25條「中期財務報告」（「會計實務準則第25條」）而編製，惟在首年實施會計實務準則第25條時，乃經香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）許可，無需在簡明綜合現金流量表呈列比較數字。

2. 主要會計政策

簡明財務報告乃採用歷史成本常規法並就若干物業重估作出調整而編製。

編製簡明財務報告時所採納之會計政策與本集團截至二零零零年十二月三十一日止年度之經審核財務報告所採納是一致，惟下述者除外。

在此期間，本集團乃首次採納香港會計師公會最新頒佈及經修訂之若干會計實務準則。採納該等最新及經修訂之會計實務準則對現時或上個期間之財務報告並無重大影響，惟：

- 根據會計實務準則第9條（經修訂）「結算日後事項」，於結算日後建議或宣派之股息不能確認為結算日之負債，惟可於財務報告之附註作出有關披露。此項會計政策上已追溯至過往適用的業績報告期，並已作出修訂。為數61,920,000港元之擬派末期股息曾計入本集團於二零零零年十二月三十一日之綜合資產負債表內列作擬派股息項目。該擬派末期股息已經轉撥及重列作承二零零零年十二月三十一日之累計利潤612,467,000港元。
- 會計實務準則第26條「分類報告」提出最新分類財務報告之政策。本集團已經遵從標準要求，呈列截至二零零零年六月三十日止六個月之分類披露。
- 會計實務準則第32條「綜合財務報表和對附屬公司投資之會計處理」提出附屬公司之最新定義為由本公司控制業務之企業。於去年度，雖然本公司間接持有一間企業超過一半之已發行股本，惟無權控制其董事會之組成，故列作不合併附屬公司。根據會計實務準則第32號之規定，由於該企業由本公司及其他股東共同控制，故不再列作附屬公司。據此，是項投資由不合併附屬公司重新分類，並列作共同控制企業。比較數字亦已作調整。



簡明財務報告附註(續)

3. 分類資料

本集團只經營一項業務，為持有及經營衛星電訊系統。

本集團按客戶所在地區劃分之營業額分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零一年 千港元	二零零零年 千港元
香港	18,016	8,048
中華人民共和國其他地區	137,064	128,899
美國	10,521	11,387
新加坡	9,750	—
其他	12,480	14,761
	187,831	163,095

按客戶所在地區劃分之業績分析未有呈列，主要原因是所有成本性質集中，且與提供服務之個別地區並無直接關連。

4. 折舊

期內，為數108,460,000港元之折舊(二零零零：108,226,000港元)已計入本集團物業、廠房及設備。

5. 稅項

	截至六月三十日止六個月	
	二零零一年 千港元	二零零零年 千港元
支出包括：		
就期內估計應課稅溢利按16% 計算之香港利得稅	2,934	1,798
按有關司法權區適用稅率計算 之海外稅項	12,833	11,862
遞延稅項	1,146	1,232
	16,913	14,892

簡明財務報告附註(續)

6. 股息

於二零零一年六月二十二日，本公司已向股東支付二零零零年末期股息每股15港仙。

為了配合未來業務發展需要，董事會議決不就截至二零零一年六月三十日止六個月宣派中期股息(二零零零年：每股港幣5仙)。

7. 每股盈利

每股基本及攤薄盈利，乃根據下列數據計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零一年 千港元	二零零零年 千港元
溢利		
計算每股基本及攤薄盈利時 所採用之溢利(期內淨溢利)	52,882	29,597
股份數目		
用以計算每股基本盈利之 普通股加權平均數	412,800	420,000
攤薄購股權之影響	282	
用以計算每股攤薄盈利之 普通股加權平均數	413,082	

簡明財務報告附註(續)

8. 增購投資物業及物業、廠房及設備

期內，本集團將賬面值為2,425,000港元之中國物業由列作租賃土地及樓宇重新列作投資物業。

此外，於期內，本集團增購88,632,000港元之物業、廠房及設備。

9. 應收貿易款項

本集團向其貿易客戶提供之信貸期平均為0-10日。以下為於結算日賬齡分析之應收貿易款項：

	二零零一年 六月三十日 千港元	二零零零年 十二月三十一日 千港元
尚未到期	—	1,707
已過0-30日	35,731	37,370
已過31-60日	2,465	6,327
已過61-90日	12,336	747
已過91-120日	142	9,534
已過120日	4,993	4,243
	55,667	59,928

10. 借予一間共同控制企業之貸款

借予一間共同控制企業為無抵押貸款，尚欠貸款餘額為1,240,000港元，於提用當日起計首六個月免息，其後按年利率6厘計息，並須於二零零五年償還。另一項為數6,200,000港元之貸款屬免息，亦須於二零零五年償還。其他為數46,500,000港元之貸款按8.25厘之年利率計息，並須於二零零一年償還。

11. 銀行借貸

期內，本集團償還約1.47億港元之銀行借貸。

12. 股本

本公司之股本無論於現期內或上一個中期報告期間概無變動。

簡明財務報告附註(續)

13. 或然債務

於一九九九年以前之年度，本集團來自海外之轉發器租賃收益無需繳付海外稅項。自一九九九年，本集團若干轉發器租賃收益須要繳付海外稅項，而自一九九九年，該等稅項已於財務報告中作出全額撥備。本公司董事正就本集團於一九九九年以前賺取之轉發器租賃收益是否在新增稅務條例之範圍內，正與有關稅務當局進行磋商。本公司董事認為新稅務條例應於一九九九年生效，因此毋須就過往年度之海外稅項作出撥備。本集團於一九九八年及以前之海外稅項，並無於財務報告作出撥備，該稅項總額約為港幣65,198,000元，此金額按過往年度賺得之有關轉發器租賃收入及適用稅率計算。

14. 資本承擔

於二零零一年六月三十日，本集團之已授權但未訂約資本承擔為306,829,000港元及已訂約但未撥備資本承擔約1,388,549,000港元，其中涉及採購及發射新衛星亞太V號。

另外，並未計入上文之本集團應佔共同控制企業之資本承擔如下：

	二零零一年 六月三十日 千港元	二零零零年 十二月三十一日 千港元
已授權但未訂約	103,582	6,274
已訂約但未在財務報告撥備	22,983	21,157
總承擔	126,565	27,431

15. 與關連各方之交易

於期間內，本集團曾與關連各方就亞太V號衛星進行下列重大交易：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零一年 千港元	二零零零年 千港元
向本公司股東支付之服務費(附註i)	1,560	—
向本公司股東之附屬公司 支付之服務費(附註i)	46,722	—

附註：

(i) 董事認為所徵收之發射服務費乃發射服務商根據提供予其他客戶之類似價格及條款而釐定。

管理層討論與分析

■ 業務回顧 ■

於本年度首六個月期間，本集團的三枚在軌衛星，連同其地面測控、追蹤及指揮系統運作良好，亞太I號衛星及IA衛星平均出租率為62.65%，亞太IIR衛星的出租率則為100%。

業務環境

由於上半年外圍地區經濟放緩，對亞太地區廣播業務及電訊業務有負面影響，亞太地區轉發器需求更形疲弱。在此形勢下，衛星轉發器市場競爭更趨白熱化，這些均是各衛星服務商所面對的困難。然而經過管理層和員工共同的努力，衛星出租率在上半年能維持穩定。同時本集團將努力克服種種不利因素，大力加強開拓業務，並尋找新的發展機遇。

亞太V號衛星

為了落實亞太I號衛星的替代衛星，本集團於今年一月簽署亞太V號衛星的採購及發射協議。亞太V號衛星總項目投資約為2億3千萬美元，預期於二零零三年中發射，目前該衛星供應商已展開生產工作。

亞太VB衛星

與此同時，本集團於本年七月向各衛星供應商發出亞太VB衛星的招標書，該亞太VB衛星將會作為亞太V號衛星的備份衛星，必要時也可作為亞太IA衛星的替代星。

第二期衛星控制中心及全新數據中心

第二期衛星控制中心的總投資額為2億港元，總樓面面積約達58,000平方呎，正全面加緊興建中。此新的衛星中心將用作亞太V號衛星的遙測、跟蹤及指揮中心，並容納三套大型衛星天線。此外該中心還特別配置一個14,700平方呎全新數據中心。近期本集團已簽訂客戶，待該數據中心於今年年底落成啟用後即可取得收益。

衛星電視廣播服務

經過今年上半年的努力，本集團在衛星電視廣播服務取得了明顯進展。額外增加了四個頻道，使今年的衛星電視廣播服務的頻道增加至五個，對構建衛星電視廣播平台邁出了一步。

對外電訊服務

本集團所成立之合資公司亞太衛星電訊有限公司取得衛星對外電訊服務牌照及海纜對外電訊服務意向書後，已陸續開展對外電訊服務。預期C2C及APCN2電纜對外固網服務可分別於二零零一年十二月及二零零二年第二季投入服務。目前正加緊在本集團衛星控制中心毗鄰興建綜合性電訊服務電訊港，預計於二零零二年下半年開始業務營運，從而為集團拓展電訊業務。

亞訊通信技術開發(深圳)有限公司

為了公司在中國市場發展策略的需要，本集團在深圳市設立全資附屬外資企業「亞訊通信技術開發(深圳)有限公司」。該企業的投資總額為710萬元港幣，經營範圍為通信系統設備的技術、通信網絡系統、計算機軟件等技術開發，已獲外資企業審批機構批准營業。

業務展望

預期下半年外圍經濟仍然不景，亞太地區在廣播及電訊業務的發展仍然呆滯，市場競爭將更為激烈。在此不利的經營環境下，本集團將沉著面對，審慎地造好未來發展的準備，並積極尋找新的業務發展方向，把握好新的發展機遇。

亞太V號衛星及VB衛星的發展

本集團將致力敦促勞拉公司落實亞太V號衛星的生產和付運，使之如期於二零零三年中左右發射。本集團並全力安排亞太VB衛星的招標工作，與制造商、發射商和保險界保持緊密聯繫，作出充份的研究和比較。同時本集團會全力做好亞太V號衛星的市場推廣工作，做好亞太V號衛星的宣傳推廣資料，積極參加行業的展銷會議，以便向客戶推介亞太V號衛星。

企業策略和發展方向

為了應付當前本集團所面對的重大挑戰及維持其增長動力，管理層於六月下旬委聘了顧問公司就本集團外圍環境及自身狀況進行檢討分析，並就未來發展的企業策略和發展方向提交建議，對釐定本集團發展策略和方向具相當參考價值。

市場拓展

本集團正積極探討未來的發展策略和方向，預計今年下半年的業務，將能有所增長。經過上半年的努力，市場營銷工作已逐步增強，出租率已維持穩定，八月份時，亞太1號及IA衛星的平均出租率增加了2.0%，下半年將繼續努力，以完成今年的目標。

在釐定本集團發展策略和市場定位後，本集團將積極審慎地拓展與衛星業務相關的新業務，例如衛星電視廣播服務、互聯網主幹服務、數據廣播等。同時積極研究和探討透過業務和結構重組而使本集團擴充業務領域的可行性。

流動資金及財務資源

本集團以本身銷售所得流入現金以承擔其營運上財務需求。截至二零零一年六月三十日，本集團持有總額約15.9億港元之銀行存款及現金，及約15.8億港元之流動資產淨值。

截至二零零一年六月三十日，本集團之以定期存款作抵押之銀行貸款約4.07億港元，利息為固定年息率12厘。本集團現有達1千萬美元未動用貸款額度，息率為LIBOR加0.95%。本集團更已將賬面值為數合共8百萬港元的物業作為抵押。

截至二零零一年六月三十日，本集團之負債比率（總負債對總資產）比對二零零零年年底時由28%下降至26%。

截至二零零一年六月三十日，本集團並無使用任何對沖票據因為其大部份之業務交易均以美元結算。

人力資源

本集團除於二零零一年五月二十二日週年股東大會被採納的購股權計劃外主要是按照僱員之職責性質及目前市場主流來制訂薪酬。

主要股東

於二零零一年六月三十日，根據證券（公開權益）條例第16(1)條（「公開權益條例」）須予置存之登記冊顯示，擁有本公司已發行股本權益10%或以上之唯一一名股東如下：

股東	所持股份數目
APT Satellite International Company Limited	214,200,000

除上文所披露者外，概無任何其他人士擁有本公司已發行股本權益而須按公開權益條例第16(1)條須予記錄在登記冊內。

董事及主要行政人員之權益

■ 股份之權益 ■

於二零零一年六月三十日，根據公開權益條例第29條須予置存之登記冊顯示，董事於本公司之股份權益如下：

行政人員	權益性質	所持股份數目
冷義順 (副總裁)	個人	500

除上文所披露者外，於二零零一年六月三十日，按公開權益條例第29條須予置存之登記冊顯示，概無任何董事、行政人員或其連繫人士於本公司、其附屬公司或任何其他連繫公司股本或債券中擁有任何個人、家族、公司或其他權益(定義見公開權益條例)。

■ 購入股份權利 ■

除本公司於二零零一年五月二十二日在股東週年大會上被通過之購股權計劃外，本公司、其主要控股公司或其任何附屬公司於期內任何時間概無參與任何安排，致使本公司董事、其各自之配偶或十八歲以下子女藉認購本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲得利益。

於二零零一年六月十九日，本公司根據於二零零一年五月二十二日舉行之股東週年大會通過的購股權計劃(「購股權計劃」)之條款以每位承接人港幣1元之象徵式代價共授出14,650,000份購股權，董事會可按照該購股權計劃隨時及不時邀請本集團之執行董事或僱員於二零零三年五月二十二日至二零一一年五月二十一日行使期內行使認購本公司股份。

各董事及主要行政人員於二零零一年六月三十日所持有之購股權詳情載列如下：

董事及主要 行政人員姓名	於二零零一年 五月二十二日 通過購股權 計劃後獲授之 購股權數目	期內失效/ 註銷之 購股權數目	於 二零零一年 六月三十日 持有之 購股權數目	行使期	每股 行使價 港幣
陳兆濱 (執行董事及總裁)	2,200,000	—	2,200,000	二零零三年 五月二十二日至 二零一一年 五月二十一日	2.765
崔新政 (執行董事及副總裁)	1,200,000	—	1,200,000	二零零三年 五月二十二日至 二零一一年 五月二十一日	2.765
冷義順 (副總裁)	1,500,000	—	1,500,000	二零零三年 五月二十二日至 二零一一年 五月二十一日	2.765
郭家維 (副總裁)	1,200,000	—	1,200,000	二零零三年 五月二十二日至 二零一一年 五月二十一日	2.765

購回、出售及贖回股份

期內，本公司及其任何附屬公司概無購回、出售及贖回本公司任何股份。

最佳應用守則

董事會認為，本公司於期間均已遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄14所載之最佳應用守則，惟本公司之非執行董事並無按特定任期委任，彼等須根據本公司之章程細則輪值告退，並可在本公司股東週年大會上膺選連任。

審核委員會

審核委員會已於二零零一年八月二十九日舉行之會議上審閱本集團截至二零零一年六月三十日止六個月之未經審核中期財務報表。

致謝

本人謹代表董事會向各員工衷心致意，感謝大家對本集團所作出的貢獻。

劉紀原
主席

中國廈門市，二零零一年九月十七日

香港與美國公認會計原則之重大差異概要

香港公認之會計原則（「香港公認會計原則」）與美國公認之會計原則（「美國公認會計原則」）之重大差異對收入淨額之影響如下：

		截至六月三十日止六個月		
附註	二零零一年 千美元	二零零一年 千港元	二零零零年 千港元	
在根據香港公認會計原則 呈列之淨收入	6,780	52,882	29,597	
調整：				
收益確認	(281)	(2,193)	(1,059)	
投資物業折舊	(3)	(24)	—	
購股權補償	(24)	(184)	—	
對賬事項之稅務影響	45	351	169	
根據美國公認會計原則呈列之 淨收入約數	6,517	50,832	28,707	
根據美國公認會計原則計算之 每股盈利				
— 基本	1	0.016美元	0.123港元	0.068港元
— 攤薄	2	0.016美元	0.123港元	不適用
根據美國公認會計原則計算之 每股美國託存股份盈利				
— 基本	3	0.126美元	0.984港元	0.544港元
— 攤薄		0.126美元	0.984港元	不適用

香港與美國公認會計原則之重大差異概要（續）

香港公認會計原則與美國公認會計原則之重大差異對股東權益之影響如下：

	六月三十日		
	二零零一年 千美元	二零零一年 千港元	二零零零年 千港元 (重編)
根據香港公認會計原則呈列之 股東權益	312,782	2,439,702	2,388,395
調整：			
收益確認	382	2,980	7,749
投資物業	54	423	447
對賬事項之稅務影響	(61)	(476)	(1,240)
根據美國公認會計原則呈列之 股東權益	313,157	2,442,629	2,395,351

附註：

- (1) 計算每股盈利時乃根據期內已發行412,800,000股(二零零零年：420,000,000股)為基準。
- (2) 計算每股攤薄盈利時乃根據截至二零零一年六月三十日止六個月內已發行及應發行413,082,000股為基準及對已授出之尚未獲行使購股權之影響作出調整。
- (3) 一股美國託存股份相等於本公司八股普通股。
- (4) 為方便讀者閱覽，港元換算為美元的兌換率定於一美元兌七點八港元(二零零零年：一美元兌七點七五港元)。此兌換率並不作為該等港元數額已經或可以兌換美元的陳述。